

TV E R E P O R T



www.tveuenheim.de

AUSGABE 4|2020

Der TV Euenheim wünscht
frohe Weihnachten und ein
gesundes Jahr 2021.



Andreas Kremer
Bienenstraße 6
53881 Euskirchen

SANITÄR- UND HEIZUNGSBAU

Schwimmbad- und Solartechnik
Brennwert- und Lüftungstechnik
Kanalreinigung und Badsanierung

Tel.: 0 22 51 - 60 55 00
Fax: 0 22 51 - 60 55 01
E-Mail: info@ak-heizungsbau.de



Sie brauchen was NEUES?
An uns liegt es NICHT!

Layout: deku-werbung.de
Bild: shutterstock.de

Liebe Mitglieder, Dorfbewohner, Freunde und Förderer des TV Euenheims,

mit der bestehenden Corona-Pandemie ist unser gemeinsames Leben mit- und untereinander sehr eingeschränkt zumal wir uns im Moment wieder in einem neuen Lockdown befinden. Es finden keinerlei sportliche Aktivitäten statt. Alles sportliche und gesellschaftliche „Treiben im Verein“ ruht wieder durch die neuerlichen Kontaktbeschränkungen.

Es zehrt schon an den Nerven und geht ans Gemüt mit diesen Einschränkungen umgehen zu müssen, um uns und unsere Mitmenschen zu schützen.

Aber es ist leider alternativlos. Mir fehlen die Worte wie vereinzelt Menschen mit Verschwörungstheorien und Nichtbeachtung der AHA- Regeln sich und vor allem ihren Mitmenschen schaden und ich zweifle daher an deren Verstand! Ich appelliere deshalb an euch alle: Vermeidet unnötige Kontakte, haltet Abstand, tragt eure Masken und schützt damit euch und eure Mitmenschen! Zeigt Hilfsbereitschaft, Unterstützung und lebt Solidarität gegenüber denen die sie brauchen! Je mehr sich daran halten um so sicherer können wir mit dieser Pandemie leben lernen und diese auch überwinden.

Informationen aus Wissenschaft und Forschung geben ihrerseits Hoffnung die Pandemie besser in den Griff zu bekommen. Ein Impfstoff scheint in absehbarer Zeit zur Verfügung zu stehen so dass ein Silberstreif am Horizont zu erkennen ist.

Wir schauen daher positiv in die Zukunft und ins neue Jahr 2021.

Unser bevorstehendes Weihnachtsfest wird wohl leider und hoffentlich nur einmalig mit diesen Einschränkungen gefeiert !

Wir stimmen uns auf die Adventszeit und Weihnachtszeit auch dieses Jahr wieder mit einer Weihnachtsgeschichte auf den nachfolgenden Seiten ein.

Wie es im Einzelnen in unserem Verein weitergeht erfahrt ihr wie immer aktuell von den Übungsleitern bzw. den Fachwarten unseres Vereins.

Sprecht sie einfach an falls Fragen bestehen. Es ergeben sich ja teilweise sehr kurzfristig neue Bestimmungen zur Durchführung von sportlichen Aktivitäten.

Der gesamte Vorstand wünscht allen Mitgliedern, Dorfbewohnern, Förderern, Gönnern und Freunden des TV Euenheim ein besonderes, besonnenes und gesegnetes Weihnachtsfest.

Wir hoffen auf ein zufriedenes, friedvolles neues Jahr 2021 mit weniger Kontakteinschränkungen und das wir alle gesund bleiben und das Leben wieder genießen können.



Ihr Manfred Küster

-1. Vorsitzender-



Der Vorstand

City Cosmetic

M. Berwe - Pick
Hummelstraße 34
53881 Euenheim
Tel 022 51-28 55



Drath



**Seit über 60 Jahren
in Euskirchen**

Holzbearbeitung
Schreinerei-Meisterbetrieb

Moselstraße 16
53879 Euskirchen
Telefon 0 22 51 / 30 35
Telefax 0 22 51 / 73792

www.drath-holzbearbeitung.de
info@drath-holzbearbeitung.de

Innenausbau - Treppen - Türen

Laden u. Objekteinrichtungen

Fenster - Haustüren
in Holz und Kunststoff

NIEMANN & SCHMIDT KG

Die Steuerberatungsgesellschaft
in der alten Tuchfabrik für
Euskirchen, Düren und die Eifel
www.niemann-schmidt.de

NIEMANN & SCHMIDT KG
Die Steuerberatungsgesellschaft

Jürgen Niemann
Steuerberater
niemann@niemann-schmidt.de

Simone Schmidt
Steuerberaterin
s.schmidt@niemann-schmidt.de

In Kooperation mit:

Hubert Schmidt
Dipl. Wirtsch.-jurist
h.schmidt@niemann-schmidt.de

Josef-Ruhr-Straße 30
53879 Euskirchen
Fon 0 22 51-77 42 60
Fax 0 22 51-77 42 62 6

MITGLIEDSANTRAG



Wir freuen uns, dass Sie sich entschieden haben, dem TV Euenheim beizutreten.
Bitte füllen Sie dazu das folgende Formular vollständig aus!

PERSONENDATEN (DRUCKBUCHSTABEN)

Name: _____ Vorname: _____

Straße/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Festnetznummer: _____ Handynummer: _____

E-Mailadresse: _____

Geburtsdatum: _____

Eintrittsdatum: _____

Folgende Familienmitglieder sind bereits Mitglied im TV Euenheim:

MITGLIEDSBEITRÄGE

- | | |
|--|----------|
| ☐ Kinder bis 12 Jahre | 48,00 € |
| ☐ Jugendliche 13 - 20 Jahre | 60,00 € |
| ☐ mehrere Kinder oder Jugendliche | 72,00 € |
| ☐ Erwachsene (ab 21 Jahre) | 84,00 € |
| ☐ Familie | 126,00 € |

ABTEILUNG

- | |
|---|
| ☐ Jugendhandball |
| ☐ Damenhandball |
| ☐ Herrenhandball |
| ☐ Kinderturnen |
| ☐ Damengymnastik Aerobic |
| ☐ Wassergymnastik |
| ☐ Volleyball |
| ☐ Qigong |
| ☐ Radsport |

ZAHLUNGSWEISE: LASTSCHRIFTEINZUG

Einzugsermächtigung: Hiermit ermächtige ich den TV Euenheim 1911 e.V. zum Einzug des Beitrages mittels SEPA-Lastschrift Mandat. Der Jahresbeitrag wird jährlich und im Voraus zu Lasten meines Kontos, bis auf Widerruf, eingezogen. Der erste Beitrag wird anteilig bis Jahresende eingezogen. Die Folgebeiträge immer im ersten Drittel eines jeden Jahres. Die Gläubiger Identifikationsnummer des TV Euenheim 1911 e.V. für SEPA lautet DE59ZZZ00001013042. Ihre künftige Mandatsreferenznummer wird Ihre Mitgliedsnummer. Diese wird Ihnen in Ihrem Beitrittsschreiben vom Geschäftsführer übermittelt. Kosten für Rücklastschriften gehen zu Lasten des Kontoinhabers!

Name, Vorname des Kontoinhabers (Druckbuchstaben) _____

Kreditinstitut _____

IBAN

BIC

Ort, Datum _____

Unterschrift _____

Mit dieser Erklärung trete ich dem TV Euenheim bei. Durch den Beitritt entstehen gegenüber dem TV Euenheim keinerlei finanzielle, materielle oder sonstige Forderungsansprüche. Die Mitgliedschaft muss 4 Wochen vor Quartalsende schriftlich bei dem geschäftsführenden Vorstand gekündigt werden. Der Vorstand des TV Euenheim behält sich das Recht vor, Mitglieder in begründeten Ausnahmefällen auszuschließen.

Ort, Datum _____

Unterschrift (bei Minderjährigen: Erziehungsberechtigter) _____

Mit meiner Unterschrift erkenne ich die Satzungen des Vereins an. Beigeliefert wurde die unterschriebene Einwilligung zur Datenverarbeitung. Die Informationen nach 13 und 14 DSGVO habe ich erhalten.

Geschäftsführung TV Euenheim | NIDEGGENER STR. 30 | 53881 Euskirchen | E-Mail: geschaeftsfuehrung-tveuenheim@gmx.de

DER VORSTAND DES TV EUENHEIM

1. Vorsitzender / Kontakt Sportlerheim	Manfred Küster mkmessebau@t-online.de	Mobil: 0172 8805211
2. Vorsitzende	Sabine Brock s.schulzi@freenet.de	Tel: 02251 72268 Mobil: 0174 6125685
Geschäftsführerin	Karin de Vries-Floß geschaeftsfuehrung-tveuenheim@gmx.de	–
Kassenwartin	Susanne Heinen Susanne_Heinen@t-online.de	–
Kassiererin	Sabine Brock s.schulzi@freenet.de	Tel: 02251 72268 Mobil: 0174 6125685
Damenwartin	Judith Blauen blauen@hsg-euskirchen.de	–
Herrenwart	Michael Sonntag	Mobil: 0171 5331566
Jugendwartin	Judith Blauen blauen@hsg-euskirchen.de	–
Turnwartin	Annika Maischak annikamaischak@web.de	–
Schwimmwartin	Anne-Gret Krämer a-g.kraemer@gmx.de	Tel: 02251 71705
Damengymnastik	Yvonne Bündler yvonne.buender@web.de	Tel: 02251 61976 Mobil: 0176 56925869
Pressewartin	Laura Birkenfeld laura.birkenfeld@web.de	–
Sozialwartin	Ulrike Schmidt Schmidt_Rike@web.de	–
1. Beisitzerin	Britta Pelzer b.pelzer@web.de	Mobil: 0177 6747928
2. Beisitzerin	Ingrid Schwarzbach i.schwarzbach@web.de	Mobil: 0178 4682874



Wir suchen...



einen Schwimmtrainer

(m/w/d) mit Rettungsschwimmabzeichen

Die Schwimmgymnastik findet jeden
Montag von 20:00 – 21:00 Uhr
in der LVR-Irena-Sendler-Schule
in Euskirchen-Euenheim statt.



Qi-Gong



Wir suchen Teilnehmer

Der Kurs findet jeden Donnerstag
von 9:30 – 11:00 Uhr
in Sportlerheim auf dem
Euenheimer-Sportplatz statt.

Kontakt: Sabine & Dieter Renner
Tel.: 02251 8663121

1. DAMENMANNSCHAFT IN DER HSG EUSKIRCHEN



Am 03. Oktober bestritt die 1.Damenmannschaft ihr letztes Spiel vor einer regulär geplanten 8-wöchigen Spielpause, daher hieß es nochmal alles geben bei den Gästen in Troisdorf. Leider erwischten wir schon wie in den Spielen zuvor nicht den besten Start und lagen zur Halbzeit bereits 6:13 in Rückstand. Beide Mannschaften wollten das Spiel für sich entscheiden, das merkte man dem körperbetonten Spiel an und mit großem Kampfgeist konnten wir uns Mitte der zweiten Halbzeit auf ein 16:19 herankämpfen. Das animierte die Troisdorferinnen noch einmal aufzufahren und somit mussten wir uns am Ende leider 22:26 geschlagen geben.

Nach den ersten drei Spielen, wovon wir nur das Erste für uns entscheiden konnten, galt es also für uns die Pause als erneute Vorbereitungsphase zu nutzen und an den Dingen, die noch nicht erfolgreich umgesetzt werden konnten weiter zu arbeiten.

Wie wir aus diesem Jahr nicht anders gewohnt sind, wurden unsere Pläne durch die aktuelle Situation mal wieder durchkreuzt.

Der Spielbetrieb ist zunächst bis zum 06.01.2021 offiziell vom HVM unterbrochen worden. Da zwecks der Kontaktverordnung des Landes auch kein Gemeinschaftstraining stattfinden kann, heißt es sich so gut es geht individuell fit zu halten.

Wir hoffen, dass alle gesund bleiben und sich die Lage wieder entspannt, sodass wir den Sport, der uns allen Spaß macht und am Herzen liegt, wieder ausüben können.



2. & 3. DAMENMANNSCHAFT IN DER HSG EUSKIRCHEN

Ungewöhnliche Trainingsmethoden werden zur Gewohnheit

Bevor die Handballsaison ab dem 22.10.2020 unterbrochen wurde, kassierte die 2. Damenmannschaft eine knappe, aber nicht unverdiente Niederlage bei der HSG Geislar Oberkassel. Dort konnte man nicht an die kämpferischen Leistungen der ersten beiden Spiele anknüpfen.

Die 3. Damenmannschaft musste im ersten Saisonspiel beim TV Palmersheim antreten. Von einer frühen roten Karte konnte die Mannschaft sich im Spielverlauf nicht mehr erholen und musste mit einer deutlichen Niederlage nach Hause fahren. Mit Spannung wurde dann das Derby Euskirchen II gegen Euskirchen III erwartet, was am 21.10.2020 in der heimischen Marienschule ausgetragen wurde. Beide Mannschaften starteten verunsichert in diese Partie, spielte man doch gefühlt gegen die eigene Mannschaft, und so fiel erst nach vier Minuten Spielzeit das erste Tor.

Dann jedoch platzte zumindest bei Damen 2 der Knoten, während Damen III in Torhüterin Cathleen ihren Meister fand und den Ball in Halbzeit 1 einfach nicht ins Tor bekommen wollte. Diesen Vorsprung ließ sich die 2. Mannschaft nicht mehr nehmen. Am Ende waren alle froh, dass das erste Derby geschafft war.

Als uns am nächsten Tag die Nachricht erreichte, dass der Spielbetrieb bis Mitte November pausieren würde, stellten wir in Absprache mit unseren Trainern den Trainingsbetrieb ein, um unsere Kontakte zu reduzieren. Seitdem befinden wir uns wieder im Home Training und werden von unserem Trainer 3- bis 4-mal in der Woche mit Workouts versorgt. Zusätzlich haben sich verschiedene 2er Teams gebildet, die regelmäßig ihre Runden im heimischen Stadtwald drehen.

Andere ziehen es vor, zu Hause auf dem Laufband oder dem Crosstrainer zu trainieren. In unserer Whatsapp Gruppe werden Fitnessapps und -vi-

deos beworben, die getestet und für gut befunden wurden. Ein wirklicher Ersatz für unsere Lieblingsportart ist das wohl eher weniger. Insgesamt ist die Motivation, sich selber fit zu halten, schwieriger als noch im Frühjahr, als es draußen immer heller wurde, die Sonne schien und die Temperaturen höher stiegen. Deswegen fiebern wir alle dem Tag entgegen, an dem wir wieder gemeinsam in der Halle unserem liebsten Hobby nachgehen dürfen. Bis dahin versuchen wir die Laune hoch und die Kurve unten zu halten.



2. Damen



3. Damen

LAGO BEACH ZÜLPICH

EAT • DRINK • RELAX

Powered by MIC
MARLBORN Integration Catering gGmbH

DA, WO MAN SICH TRIFFT.

Brunch

SONN- & FEIERTAGS
10:00 - 14:00 UHR

UM RESERVIERUNG
WIRD GEBETEN.

MITTWOCHS
**AFTER WORK
PARTY**

AB 19:00 UHR

Follow us on www.facebook.com/lagobeach



Am Wassersportsee • Cellfinnenweg 1 • 53909 Zülpich • Tel. 02252 53266 • www.lago-zuelpich.de • Täglich ab 11:00 Uhr geöffnet • Durchgehend warme Küche.

seit 1966 **Ausführung sämtlicher**

- **Dachdeckerarbeiten**
- **Bauklempnerarbeiten**
- **Isolierarbeiten**



BERBUIR GMBH
DACHDECKERMEISTER

In den Erken 30 • 53881 Euskirchen • 02251 53507 • www.berbuir-bedachungen.de

RADSPORT IM TV EUENHEIM

.....

Was machen unsere Radsportler eigentlich in dieser dunklen und kalten Jahreszeit?

Um sich zwischen November und Februar fit zu halten, sind einige unserer Fahrer in den virtuellen Welten von Zwift und Co. unterwegs.

Neben gemeinsamen Vereinsausfahrten und Intervalleinheiten sind hier auch virtuelle Radrennen möglich.

So konnte sich unser U23 Fahrer Sebastian Trimborn im letzten Winter, in der mehrmonatigen Rennserie „Zwift German Cycling Academy 2020“ für die letzte Runde qualifizierten und das Finale, welches Anfang des Jahres im Rahmen der Bahnrad Weltmeisterschaft im Berliner Velodrom ausgetragen wurde, gewinnen.

In diesem Winter möchte er daran anknüpfen und wird im „German Cycling Academy Talent Team“, der deutschen „Zwift Talent Auswahl“, bei der virtuellen „German Cycling Academy Liga“ (Lizenz-Liga des BDR), an den Start gehen.

Auch der Euenheimer Tommy Ley war in diesem Winter bereits sehr erfolgreich. In seinem ersten virtuellen Rennen in der Saison, belegte er bei internationaler Beteiligung gleich den 5. Platz.

Neben den Rennen wird das virtuelle Radfahren vor allem dazu genutzt, die Fitness durch regelmäßige Intervalleinheiten hoch zu halten und auch im Winter strukturiert trainieren zu können.

Kurze Intervalleinheiten, aber auch Grundlagentraining auf der Rolle von 4-6 Stunden sind dabei keine Seltenheit und bereiten unsere Fahrer bes-



tens auf das kommende Jahr vor. „Rollentraining ist was für Weicheier“... Auch diese Auffassung vertreten die ein oder anderen Fahrer im Team. Frei nach dem Motto: „Nur die harten kommen in den Garten!“, wird hier bei Wind und Wetter draußen trainiert. - Chapeau Jungs, das ist für uns „Schön-Wetter-Zwifter“ nichts ;)

Ganz egal, welche Trainingsmethoden unsere Fahrer verfolgen, am Ende geht es darum, fit aus dem Winter zu kommen und den Grundstein für die Saison 2021 zu legen!

Für die , die es noch nicht wissen
!Wir sind umgezogen!



Alfred-Nobel-Str.52c
53879 Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 77 40 555
www.reifen-rad.de

Unsere Leistungen im Überblick:
KFZ-Reparaturen,
KFZ-Inspektionen und -Wartungen,
Unfallinstandsetzung,
Windschutzscheiben,
Reifenservice , TÜV und AU



www.roelbs.de





Restaurant Dalmacija

*internationale Gerichte
kroatische Spezialitäten
Feierlichkeiten aller Art
Saal bis zu 40 Personen
kalt/warmes Buffet
auch außer Haus
alle Gerichte auch zum Mitnehmen
im Sommer Biergarten
4 Bundeskegelbahnen*

Inhaber: Kristijan Sopta
Münstereifeler Str. 141
53879 Euskirchen
Telefon: 0 22 51 - 6 12 40
Telefax: 0 22 51 - 6 12 43
Mobil: 0173 - 54 59 459

Öffnungszeiten:
Mo.-So. 11:30 - 14:30 Uhr
17:00 - 23:00 Uhr

DIE HERREN IN DER HSG EUSKIRCHEN



(v.l. oben) Fabian Kalenborn, Lars Zinken, Julian Gast, Kai Giersberg, Tim Merten, Tobias Trimborn, Betreuer Oliver Rupperath;
(v.l. unten) Trainer Stefan Tuitje, Tobias Schmitz, Niklas Schwarzbach, David Henzel, Felix Berbuir, Niklas Müller, Nico Erken, Betreuer Michael Sonntag (v.l. Mitte); Kaje Maheswan, Michael Fuß, Aron Wilden, Andre Jonas, Timon Günther, Jarl Schramm.

Wie auch in vielen andern Lebensbereichen steht auch der Spiel- und Trainingsbetrieb im Handball still. Am 23.10.2020 wurde vom Verband der Spielbetrieb vorerst bis zum 15.11. ausgesetzt, wenige Tage später hat der HSG Vorstand auf Grund der aktuellen Entwicklung auch den Trainingsbetrieb eingestellt um auch hier wieder verantwortungsvoll zu handeln. Bis dann Ende Oktober auf Grund der aktuellen Pandemieentwicklung der gesamte Amateursport vorerst bis 30.11.2020 untersagt ist. Mittlerweile hat der Verband bereits entschieden, den Spielbetrieb bis einschließlich 06.01.2021 zu unterbrechen und wird nun mit den Kreisvorständen zusammen beraten wie der Restart aussehen kann, wenn es wieder erlaubt ist. Dazu wurden bereits vor der Saison verschieden Szenarien angedacht, die

nun an die aktuelle Situation angepasst werden müssen.

Die **1. Herrenmannschaft** hat vor Abbruch der Saison noch ein Spiel ausgetragen. Das erste mögliche Heimspiel konnte wegen einer Quarantäne bei der Zweitvertretung des CVJM Oberwiehl nicht stattfinden. Das dann vorerst letzte Spiel fand wieder auswärts bei der HSG Geislar-Oberkassel statt. Es wurde das erwartete Spiel auf Augenhöhe, in dem sich aber zum Ende der Partei die 1. Mannschaft um Trainer Stefan Tuitje souverän mit einem 24:30 Tore Sieg durchsetzen konnte. Damit liegt die 1. Herren vor Unterbrechung der Saison ungeschlagen mit 6:0 Punkten an der Tabellenspitze. Momentan hält sich die Mannschaft mit vom Trainer vorgegebenen Fitness- und Kräftigungsübungen und mindestens zwei Lafeinheiten in der Woche individuell fit. Auch hat bereits eine Videokonferenz stattgefunden, um den Kontakt in der Mannschaft zu halten.

Die **2. Mannschaft** der HSG, um Trainer Frank Kalenborn, hat vor Unterbrechung der Saison zwei Spiele ausgetragen. Das erste Spiel gegen den Godesberger TV 2 wurde deutlich mit 32:21 Toren zu Hause gewonnen allerdings mußte man sich im zweiten Spiel auswärts gegen die SG Ollheim-Straßfeld 2 knapp mit 24:23 Toren geschlagen geben. Auch hier können die Spieler sich momentan nur individuell fit halten.

Unsere **3. Herrenmannschaft** hat Verletzungs- und krankheitsbedingt noch kein Spiel in der neuen Saison bestritten, und wartet daher auf den Restart der Saison.

Auch unsere **A-Jugend** in der Oberliga, von Marco und Nils Matheis trainiert, hat vor Abbruch alle drei Spiele, auswärts gegen die HSG Merkestein mit 26:32 Toren und zu Hause gegen TuS 82 Oplanden mit 43:29 Toren und gegen die Bonner JSg 2 mit 34:29 Toren souverän für sich entscheiden können. Momentan liegt sie punktgleich mit dem TuS Wesseling mit 6:0 Punkten mit nur einem Tor Differenz auf dem zweiten Tabellenplatz.

Für unsere B-Jugendlichen, die in der 2. Mannschaft der B-Jugend des TV Rheinbach spielen, hat leider auch noch kein Spiel aus verschiedenen Gründen stattfinden können.

An dieser Stelle möchte ich mich bei all unseren Sponsoren bedanken, die uns trotz der schwierigen Zeiten weiterhin unterstützen. Es ist keine Selbstverständlichkeit in schwierigen Zeiten auch an andere zu denken. Daher gilt hier unser besonderer Dank an alle Sponsoren und Gönner.

Das war auch unter Anderem ein Grund, dass sich die HSG Euskirchen in diesem Jahr auch wieder mit einer Spende bei der Weihnachts-Aktion 2020 von „Stark für Kinder e.V.“ beteiligt hat. Auch hier denken wir, in nicht ganz einfachen Zeiten, an Andere weniger gute gestellten Mitmenschen, um der Gesellschaft etwas zurückzugeben. Daher unterstützen wir die Aktion des Stark für Kinder e.V., der benachteiligten Kindern in der Region Euskirchen damit ein schöneres Weihnachtsfest ermöglicht. Im letzten Jahr hatte die 1.Herrenmannschaft sich erstmals an der Weihnachts-Aktion 2019 beteiligt. Nun haben wir unsere Spende verdoppelt und machen das von der gesamten HSG Euskirchen, um diese großartige Aktion zu unterstützen.

Ich darf Ihnen jetzt schon und trotz der oder gerade wegen der schwierigen Zeiten, ein gesegnetes und frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gesundes neues Jahr 2021 wünschen!

Bleiben Sie gesund!

Mit sportlichen Grüßen

Michael Sonntag

Handballabteilungsleiter TV Euenheim und HSG Euskirchen

B-T-S

Britz-Teile-Service e.K.

**Groß- und Einzelhandel
Autoteile – Werkzeuge
Reinigungs- & Pflegemittel**

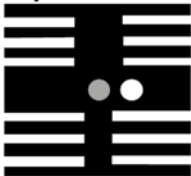
Alte Landstraße 120
53881 Euskirchen

Telefon u. Fax 0 22 51 / 7 14 61

Mobil 01 60 / 91 54 77 71





Apotheke

am Bahnhof

Erfahren. Kompetent. Gut.



Apotheke am Bahnhof

53879 Euskirchen, Veybachstr. 18
 Tel. 02251 2019, Fax 02251 59489



Bollwerk-Apotheke

53879 Euskirchen, Kalkstr. 22-24
 Tel. 02251 51285, Fax 02251 74964



Südstadt-Apotheke am Marienhospital

53879 Euskirchen, Gottfried-Disse-Str. 48
 Tel. 02251 1293880, Fax 02251 1293889



Berufsbildungszentrum Euskirchen



Ihr Partner für Qualifizierungen im Kreis Euskirchen

Die Qualifizierungsangebote des BZE richten sich an interessierte Einzelpersonen, Unternehmen, Institutionen, Auszubildende, Fach- und Führungskräfte etc. und werden sowohl in den Räumen des BZE in Euskirchen-Euenheim als auch in Unternehmen durchgeführt. Neben der gewerblich technischen Ausrichtung führt das BZE Anpassungsqualifizierungen, Trainingsmaßnahmen, Verhaltenstrainings sowie Qualifizierungen im EDV Bereich durch.

Die Ausrichtung aller Bildungsmaßnahmen erfolgt nach den aktuellen technischen Entwicklungen, den Anforderungen der Betriebe und den Bedürfnissen des Arbeitsmarktes. Handlungsorientierte Schulung steht im Vordergrund. Sie wird durch modernste Werkstatteinrichtungen und den Einsatz multimedial unterstützter Lernmethoden ergänzt.

Wir bieten u. a. folgende Weiterbildungen / Qualifizierungen an:

- Umschulungen zum Fachlagerist, Elektroniker für Betriebstechnik, Industriemechaniker, Maschinen- und Anlagenführer
- CNC-Technik
- Hydraulik
- Montagetechnik im Maschinenbau
- Pneumatik
- Schweißkurse / Schweißprüfungen
- Abgasuntersuchungslehrgänge
- Elektrofachkraft für festgelegte Tätigkeiten
- SPS
- Führungs- und Managementtrainings

Einige unserer Qualifizierungen werden über die Agentur für Arbeit, das Jobcenter oder den Kreis Euskirchen gefördert.

Sprechen Sie uns an: Tel. 02251 149-0

Berufsbildungszentrum Euskirchen, In den Erken 7, 53881 Euskirchen

E-Mail: info@bze-euskirchen.de,

weitere Infos auch unter: www.bze-euskirchen.de

Erna, der Baum nadelt (Erzählung)

Ein botanisches Drama am Heiligen Abend

SCHORSCH: Erna!

ERNA: Schorsch?

SCHORSCH: Erna, dä Boum es am nadele.

ERNA: Wat es? Dat jiddet doch janit.
Dä Boum es am nadele?

SCHORSCH: Wenn i jet d'r sare. Kumm un lurens.

ERNA: Luur an, du häs rääsch,
dä Boum es am nadele.

SCHORSCH: Do weeste beklopp, do;
un wat maache mer jetz?
Künne die Pänz ens ruisch sinn do hinge!
Maat de Musik us, hört op ze spille un kutt her.
Dä Boum es am nadele.

KINDER: Lurens aan, gail, ei. Su jet, Bapp,
dä Boum es am nadele...

SCHORSCH: Dat sach isch doch de janze Zick, jetz maat
misch doch nit Völlisch verröck.

ERNA: Ävver Schorsch, wat maache M'r dann jetz?

SCHORSCH: Weiß isch doch nit! Ich weiß nur, dat dä Boum am nadele es.

ERNA Soll ich enz zum Schmidt erop. Dä hätt doch Aahnung.

- SCHORSCH** Jo, maach. Hollen oder hollen nit, dunn irjendjet, isch weiß doch selwer nit, wat....Nää, wat binisch opjerääsch. Äwwer dat dä Boum och jrad hüek nadele moot...
- ERNA** (ruft) Hä Schmidt ! Hä Schmidt ! 
- SCHMIDT** Bitte? Was ist denn los, Frau Breitlinger ? .
- ERNA** Hä Schmidt, entschuldijen se de Störung, äwwer unsere Baum es am nadele.... •
- SCHMIDT** Was sagen sie da !? Ihr Baum nadelt ? *
Aber das ist doch nicht Möglich! Das ist ja.....
Frau Breitlinger, um Gottes Willen... •
- ERNA** Sach ich doch, dä es am nadele !
Künnt er nit ens eraff kumme Un dä Boum ens aanlure ?
- SCHMIDT** natürlich. Sofort. – Kommt mal mit runter, Kinder, 
bei Breitlingers Nadelt der Baum.
- SCHORSCH** `n ovend Hä Schmidt. Jetz luren se sisch 
dat aan. Wat dä Boum Am nadele es.
- SCHMIDT** Ja, ich hab schon gehört. Kinder nun schaut doch mal, 
wie der Baum nadelt.
- (KLOPFEN)
- SCHORSCH** Herain !
- MANN** `n ovend, Frau Breitlinger, isch hann jrad em Treppehuus jehoot,
dat ihre Boum am nadele es. Künne m`r ens lure ?

ERNA Sischer dat. Hä Thelen, kummen se ren.

MANN Derf isch vürstelle, ming Frau – de Pänz kenne se jo add.
Dat es ming Schwiijermutter, die besök uns övver de Fijerdääch.
Von dröwve.

SCHORSCH `n ovend zesamme. Isch hann ävver ja kein Zick,
unsere Boum es nämlisch am nadele.

RENTNERIN Dodsäachlich. D´r Bäum nohdelt. 

ERNA Äwwer wat maache m`r dann jetzt, Schorsch ? .

SCHMIDT Rufen sie doch mal den Notdienst an. •

RENTNERIN Do muß mer sö olt wird`n üm söwas mal zu ärläben. *

SCHORSCH Wat dann für ene Nuutdiens ?

ERNA Isch roof ens aan, Schorsch. •

SCHMIDT Vom Botanischen Institut. Die müssen doch mit so
was Bescheid wissen. 

ERNA Breitlinger am Apparat...Et es esu....dat nämlisch bei uns dä
Boum am nadele es...wat?...Nää, isch saach et üsch doch,
dä es am nadele... Jo?... Rohrbacherstrooss 183, bei Breitlinger.
Joot...es in Ochtnung. *
Schorsch! Hä hätt jesaat se kumme diräck.

SCHORSCH Dat die diräck kumme ! 

SCHMIDT Na, das ist doch wohl das mindeste in einer solchen Situation.

ERNA Mein Jott! Dä es immer noch am nadele...Furschbaar

(KLOPFEN)



SCHORSCH Dat es nit furschbaar, dat es fenemenaal ! Herain !

.

REPORTER Häussler vom Tageblatt. Sagen sie, stimmt das ?
Bei ihnen soll der Baum nadeln ?

•

SCHORSCH Ja, dat es bei uns. Kummen se ren.

★

ERNA Vom Tageblatt, luur an. Joo,do, dat es dä Boum. Dä do.
Wollt er e Fotto maache ?

•

SCHORSCH Kutt ens her, Pänz, dä Mann will e Fotto maache wie dä
Boum am nadele es.



ERNA Solle mer och met drop ?

SCHORSCH Frou Schmidt, jetz jonn se`ns jet op Sick...dat
es unsere Boum, dä am nadele es. Erna, do küss ze mir

★

ERNA Joot esu ?

(KLOPFEN)



SCHORSCH Wer kütt dann jetz noch ?

ERNA Dä Nuutdiens vum Botanische Inschtituut.

PROFESSOR Professor Dülmen vom Botanischen Institut. Verzeihen sie, dass
ich einen Teil meiner Studenten mitgebracht habe...aber hier
soll ein Baum nadeln...bin ich da richtig informiert ?

SCHORSCH Abseluut koräck, Hä Professor. Jestatten, Breitlinger,
dat unsere Boum, dä do am nadele es.

- ERNA** Schorsch, meinsde isch soll et Fernsehen och aanrofe ?
- SCHORSCH** Erna, Liebelein, datt es en joode Idee. Äwwer ungerbräsch dä Professor nit dauernd.
- PROFESSOR** Dieser Baum, dessen erstaunliche Fähigkeit zu nadeln uns ja aus der wissenschaftlichen Literatur durchaus bekannt ist...
- ERNA** Breitlinger hier. Is da et Ferrensehen ? Weil nämlich...et is esu...
Jetzt halen se sich ens joot fass....bei uns es nämlich dä Boum am nadele....
- SCHORSCH** Erna, los joot sinn, isch jläuv, jetz hättè opjehoot. ★
- ERNA** Wat ? Dä nadelt nimmi ? .
- SCHORSCH** Nää. Op eimol.... •
- PROFESSOR** Das ist richtig, meine Damen und Herren. Das Naturschauspiel ist vorbei. Der Baum hat das Nadeln eingestellt. Aber ich bin glücklich, dass wir wenigstens einmal.... ★
- MANN** Ja, do künne mer jo jetz jonn, wenn he nix mieh am nadele es. •
- KINDER** Ooooooch, dä Boum nadelt nimmi ? Driss. Dat wor jet, Bapp,wa ?
- RENTNERIN** Nü söwas, D's isch des uff meene alten ★
Dooche noch ärläb`n d`rfte.
- PROFESSOR** Auf Wiedersehn und vielen herzlichen Dank. *
- SCHORSCH** Ne joode Rötsch noch, zesamme !
Dat wor jet, Erna, wat ?
- ERNA** Nää, su jet och. Jetzt luur dir dat ens aan. Wie dä do steiht ! ★
Alls wenn janix jewäse wör, dä Boum. Dobei wore jrad evens noch am nadele.

Frohe
Weihnachten
UND EINEN GESUNDES
JAHR 2021!

WÜNSCHT IHNEN DER VORSTAND
DES TV EUENHEIM

Restaurant Split



Inh. Branka Söte
Kommerner Str. 338
53881 Euskirchen-Euenheim
Tel.: (0 22 51) 5 78 51

Standquartier der KG Eueme Trööte

- Gesellschaftsraum für Festlichkeiten und Familienfeiern aller Art -
- Bundeskegelbahn mietbar -

.....
Impressum

Herausgeber:

TV Euenheim 1911 e.V.

Verantwortliche für den Inhalt:

Laura Birkenfeld, Manfred Küster, Sabine Brock

Redaktion:

Laura Birkenfeld, Sabine Brock

Konzeption & Gestaltung:

Laura Birkenfeld

Druck:

Nordeifelwerkstätten Kuchenheim

Der TV Euenheim bittet Sie, bei Ihren Einkäufen und der Vergabe von Aufträgen vorzugsweise unsere Inserenten zu berücksichtigen.



Kfz-Prüfstelle

- Hauptuntersuchungen
inkl. Abgasuntersuchung
- Änderungsabnahmen



Ingenieurbüro für Fahrzeugtechnik

- Unfallgutachten
- Bewertungen
- Gasprüfungen

Sammer & Tribbensee GbR

Zum Lindenbusch 6, 53894 Mechernich-Obergartzen

Tel. 0 22 56 / 95 06 01

www.sammer-tribbensee.de



Der neue Mitsubishi Space Star



Mitsubishi Space Star Intro Edition
1.0 Benzin 52 kW (71 PS) 5-Gang

statt ~~11.790~~ EUR¹

nur **9.990** EUR²



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715 / 2007, VO (EU) 2017/1151 Space Star Intro Edition 1.0 Benzin 52 kW (71 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch (l / 100 km) innerorts 5,2; außerorts 4,0; kombiniert 4,5. CO₂-Emission

(g / km) kombiniert 102. Effizienzklasse C. **Space Star** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 5,1 – 4,5. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 116 – 102. Effizienzklasse D-C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

1 | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. **2** | Hauspreis, solange Vorrat reicht.

Autohaus Lückcrath GmbH

Kommernerstr. 127 - 135

53879 Euskirchen

Telefon 02251/775400

<https://www.auto-lueckerath.de/>